

BLACK HOLE





BLACK HOLE #7 IS PUBLISHED BY FANTAGRAPHICS BOOKS, INC., 7563 LAKE CITY WAY NE, SEATTLE WA 98115. CONTENTS COPYRIGHT © 2000 BY CHARLES BURNS. ALL RIGHTS RESERVED. NO PART OF THIS BOOK MAY BE REPRODUCED, EXCEPTING SHORT EXCERPTS FOR REVIEW PURPOSES, WITHOUT WRITTEN PERMISSION OF THE COPYRIGHT HOLDER(S). CALL 1-800-657-1100 FOR A FANTAGRAPHICS BOOKS CATALOG. FIRST PRINTING: JAN. 2000



UMA COISA QUE ME DEIXAVA TOTALMENTE LOUCO ERA A PORRA DO LIXO DELES - ELES O LARGAVAM POR TODO LUGAR. ELES TINHAM ESSA CONVERSA SOBRE COMO ESTAVAM SE VIRANDO SOZINHOS, CONSTRUINDO UMA NOVA SOCIEDADE E TUDO MAIS, MAS AGORA QUE NÃO TINHAM MAIS SUAS MÃEZINHAS PARA PEGAR NO PÉ DELES, ELES TRANSFORMARAM OS BOSQUES EM UM LIXO. ELES FODERAM COM TUDO... ISSO PARTIU MEU CORAÇÃO.

JUNTE-SE AO GIBISCUITS!
PRECISAMOS DE VOCÊ.
SEJA UM TRADUTOR OU/E
DIAGRAMADOR.

PARTICIPE ATIVAMENTE DO
UNIVERSO DOS SCANS!!!

BLOG:
[HTTP://GIBISCUITS.BLOGSPOT.COM/](http://gibiscuits.blogspot.com/)
E-MAIL:
[GIBISCUITS@YAHOO.COM.BR](mailto:gibiscuits@yahoo.com.br)
E TAMBÉM NO ORKUT.

UNDER OPEN SKIES

a céu aberto

POR:
LENILTONIX
E
RENATODIDO





QUANDO PEGUEI O ÔNIBUS DA ESCOLA, O CÉU ESTAVA NUBLADO E GAROAVA. FIQUEI MEJO DEPRIMIDA...FAZIA SÉCULOS QUE EU ESPERAVA POR AQUELE DIA

TÁ. DAQUI A POUCO, A GENTE VAI ESTAR LÁ... E SÓ CONTINUAR NA 101 ATÉ CHEGAR NO LITORAL.



ENCONTREI O ROB NO ESTACIONAMENTO. FOMOS DE CARRO PRO CENTRO E PEGAMOS A BALSA QUANDO ELA ESTAVA QUASE SAINDO.

PARECE QUE VOCÊ CONHECE MESMO A REGIÃO...

NOSSA, JÁ ANDEI POR ESSA ESTRADA UM MILHÃO DE VEZES...PRIMEIRO EU ACAMPAVA COM MEUS PAIS AQUI, DEPOIS VINHA COM O PESSOAL DA IGREJA.



FICAMOS NOS FUNDOS DA BALSA, OLHANDO DE LONGE A CIDADE DESAPARECER AOS POUCOS. QUANDO CHEGAMOS A BREMERTON, O CÉU FICOU LIMPO. O DIA ESTAVA QUENTE E ENSOLARADO.

VOCÊ JÁ ESTEVE AQUI, NÉ?

QUE NADA, EU... MINHA FAMÍLIA NUNCA FOI MUITO DE ACAMPAR NEM NADA DISSO.



SERIA UM DIA PERFEITO. SERIA O MELHOR DIA DA MINHA VIDA.

BOM, ENTÃO ESPERA SÓ... VOCÊ VAI ADORAR!





NEM TIRAMOS AS
COISAS DO CARRO...
SÓ PEGUEI A
MOCHILA E JÁ
DESCEMOS ATÉ
A PRAIA.



O SOL SE DERRAMAVA
SOBRE A PRAIA.
TIRAMOS OS SAPATOS
E COLOQUEI UM
SHORT JEANS.

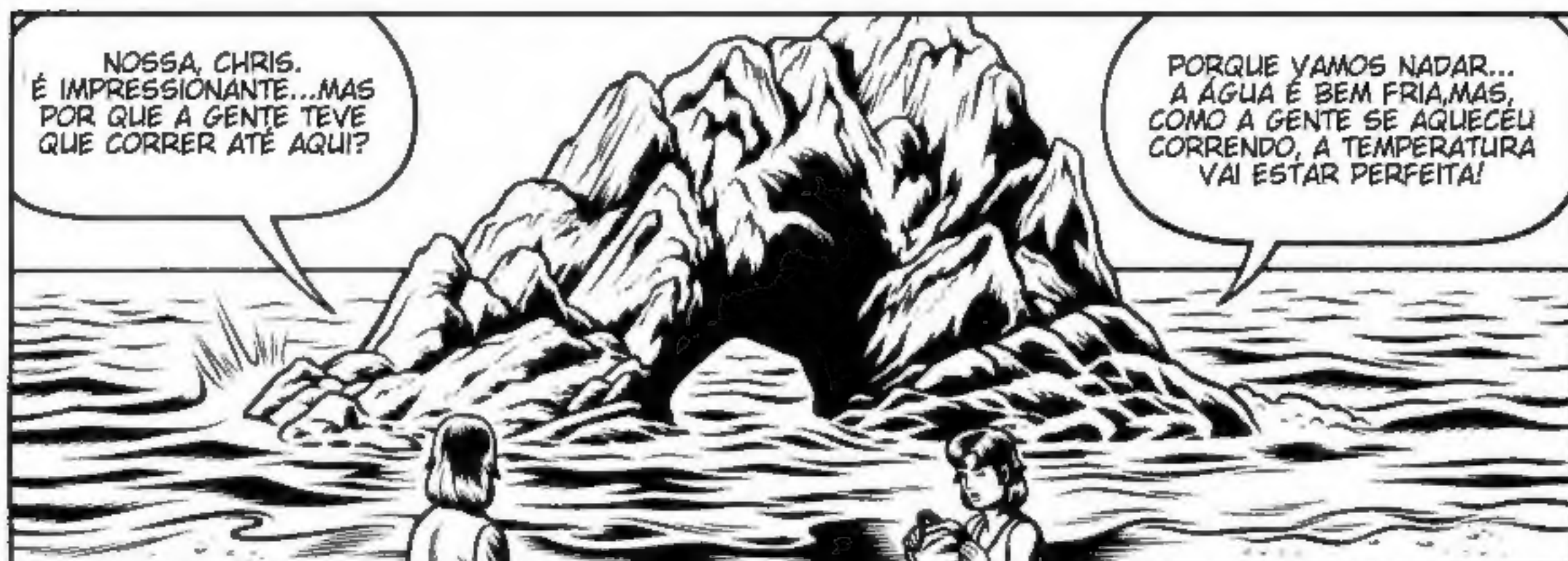


VEM! VAMOS
CORRER!

EI! PERAI! PRA ONDE
A GENTE VAI?



TÁ VENDO AQUELA
ROCHONA BEM ALI NA
FRENTE? EU SEMPRE
VOU ATÉ LA!







O SOL ESTAVA SE
PONDO E O VENTO
COMEÇAVA A FICAR
MAIS FORTE. LOGO
ARRANJAMOS UM LUGAR
PRA LARGAR AS COISAS
E VESTIMOS ROUPAS
MAIS QUENTES.



ESTÁVAMOS MORRENDO
DE FOME. O ROB
TINHA TRAZIDO COISAS
SENSACIONAIS PRA
COMER... AZEITONAS
PRETAS, UM ABACATE,
PÃO FRANCÊS, SALAME,
QUEIJO... UMA GARRAFA
DE VINHO TINTO.



COMO NÃO TÍNHAMOS
TACAS, BEBEMOS NA
GARRAFA, QUE IA DE
UM PRO OUTRO COMO
NA PRIMEIRA VEZ
QUE FICAMOS...



MAS DESSA VEZ
ERA AINDA MELHOR...
DESSA VEZ ESTÁVAMOS
APAIXONADOS. O VINHO
AQUECIA MINHA BARRIGA
E O CALOR AOS POL-
COS SE ESPALHAVA
ATÉ O MEIO DAS
MINHAS PERNAS.



COMEMOS, BEIJAMOS
E A NOITE FINALMENTE
CHEGOU...AS PRIMEIRAS
ESTRELAS SURTIRAM
NO LINDO CÉU
PRETO-AZULADO.



ERA TUDO O QUE EU
PRECISAVA NA
VIDA, MESMO SE TUDO
DESSE ERRADO, EU
AINDA TERIA AQUELE
DIA PERFEITO.

DEM, É HORA
DE IR PRA CAMA.



A PRIMEIRA FOI
FORTE E RÁPIDA, E
TERMINOU LOGO.



DESCANSAMOS UM
POUCO. QUANDO O
ROB VOLTOU A FICAR
PRONTO, SUBI EM
CIMA DELE.



ESSA FOI NAIS
LENTE...NÃO TINHA
MOTIVO PRA PRESSA.
A GENTE SABIA QUE
TINHA A NOITE INTEI-
RA PELA FRENTE.



QUANDO TERMINAMOS,
ME DEITEI DE
COSTAS, EXAUSTA.
SENTI A BRISA DO
OCEANO ESFRIAR
MEU CORPO...TUDO
ESTAVA BEM, TUDO
TINHA SUMIDO.



NADA TINHA SOBRADO...
SÓ O AR SALGADO, O
RUGIDO DO OCEANO,
O CÉU ABERTO SOBRE
NÓS, LINS BEIJOS
SONOLENTOS...



NOS BRACOS DO ROB,
SENTI ELE PEGAR
NO SONO, COM A
RESPIRAÇÃO PROFUN-
DA E CONSTANTE...
E AI COMEÇOU.

C-C-C...
CCCCC...

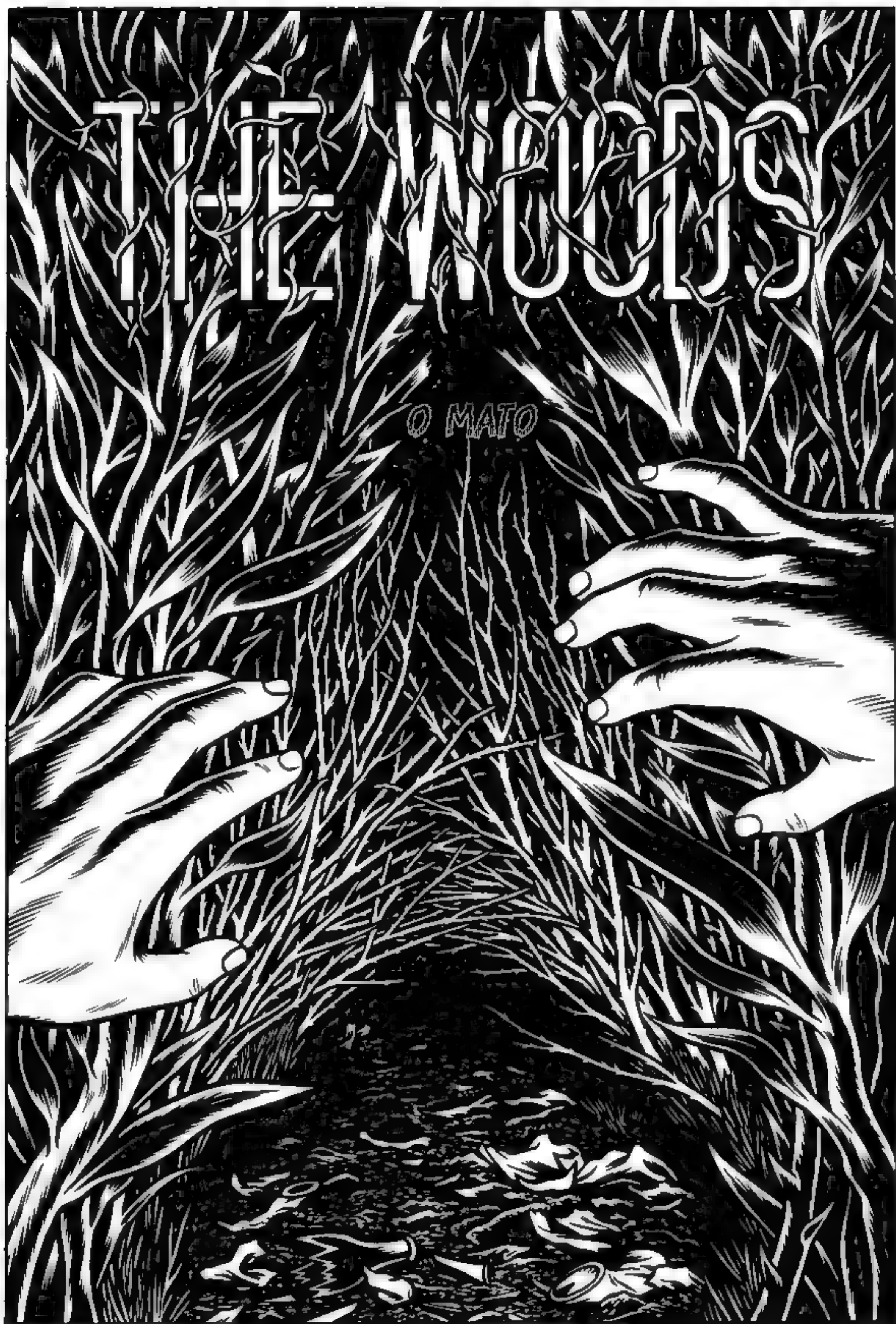






THE WOODS

O MATO







DURANTE A VOLTA,
NA BALSA, FAZIA FRIO
E VENTAVA, MAS
FICAMOS NO CONVÉS
O TRAJETO INTEIRO.



O ROB ME DEIXOU
NA RUA DA MINHA
CASA. A DESPEDIDA
FOI HORRIVEL.

NOSSA, NÃO DÁ
PRA AGUENTAR...
EU SÓ QUERO
FICAR COM VOCÊ.

EU LIGO, TÁ?
LIGO PRA VOCE
ASSIM QUE PUDEI.



ASSIM QUE ENTREI
EM CASA E VI A
EXPRESSION DA MINHA
MÃE, SABIA QUE
TINHA ME DADO MAL.

CHRIS?
PRECISO FALAR
COM VOCE.

ONTEM RECEBI UM
TELEFONEMA DA ESCOLA...
FALARAM TUDO SOBRE
AS AULAS QUE VOCE
ANDA CABULANDO.



QUANDO LIGUEI PRA MARCI ATRÁS
DE VOCÊ, A MÃE DELA FALOU QUE
NÃO SABIA NADA SOBRE VOCÊ
DORMIR POR LÁ...A MARCI TAMBÉM
NÃO SABIA ONDE VC ESTAVA.



VOCÊ SABE QUE SEMPRE
CONFIAMOS EM VOCÊ. NUNCA
TIVEMOS MOTIVO NENHUM PRA
DESCONFIAR...E AGORA VOCE
FAZ ISSO. GOSTARIA QUE ME
CONTASSE ONDE ESTEVE.



MÃE...EU...EU...
NÃO POSSO CONTAR...
É QUE...NÃO ACON-
TECEU NADA, TÁ?

É UM GAROTO, NÃO É?
CHRIS, VOCÊ É JOVEM
DEMAIS PRA JOGAR A VIDA
FORA DESSE JEITO...



PODE ACHAR QUE
ESTÁ APAIXONADA,
MAS...

VOCÊ NÃO
ENTENDE! NUNCA
VAI ENTENDER!
NUNCA!



FIQUEI DE CASTIGO.
PASSEI O RESTO DO
FIM DE SEMANA SEM
SAIR DO QUARTO.
NÃO PODIA NEM
USAR O TELEFONE.



NA SEGUNDA,
NÃO FUI DE ÔNIBUS
PRA ESCOLA. MEU PAI
ME LEVOU.

SUA MÃE VAI PEGAR
VOCE NO ESTACIO-
NAMENTO ÀS TRÊS E
MEIA... ENTENDIDO?



QUANDO VI O ROB
NO CORREDOR, QUASE
COMECEI A CHORAR.

CALMA, CHRIS... AQUI
NÃO. ENCONTRO VOCE
ATRÁS DO GINÁSIO NA
HORA DO ALMOÇO, TÁ?



QUANDO FINALMENTE
NOS ENCONTRAMOS,
EU ESTAVA UM CACO.

TUDO BEM...
VAI DAR TUDO
CERTO...
PROMETO.



CONTEI TUDO O QUE
TINHA ACONTECIDO...
DAVA PRA VER QUE
ELE ESTAVA FICANDO
APAVORADO.

...E AGORA VEM
O PIOR... MAMAE
MARCOU UMA CONSULTA
PRA MIM NA QUINTA.

NLM... VOCÊ SABE,
UM GINECOLOGISTA. ELES
VÃO DESCOBRIR TUDO.
O QUE VAMOS FAZER?





NEM SEI COMO TIVEMOS AQUELA IDÉIA...

PRECISA SER NA QUARTA-FEIRA... É QUANDO MINHA MÃE FAZ TRABALHO VOLUNTÁRIO NA IGREJA.



...NAQUELA HORA, PARECIA A ÚNICA SAÍDA.

LIGO PRA VOCÊ ASSIM QUE ELA SAIR... VOU ESTAR COM TUDO PRONTO.



EU SÓ PRECISAVA TENTAR AGIR NORMALMENTE POR MAIS ALGUNS DIAS.



NAO FOI FÁCIL.

VAMOS, QUERIDA! ALEGRIA! NÃO É O FIM DO MUNDO!



O MAIS DIFÍCIL FOI DECIDIR O QUE LEVAR... TER DE REVIRAR TODO O LIXO QUE ACUMULEI POR ANOS A FIO...



...IDIOTICES QUE UM DIA JÁ PARECERAM MUITO IMPORTANTES.

NO FIM SOBRARAM
DUAS CAIXAS DE
PAPELÃO E LINS
SACOS DE LIXO
COM ROUPAS.



TIVE QUE SER CUIDA-
DOSA QUANDO DESCI
COM TUDO PRA ES-
CONDER NO PORÃO.



NA QUARTA À
TARDE, CUIDEI DOS
ÚLTIMOS DETALHES...
ESTAVA PRONTA PRA
IR EMBORA.

CHRIS, ESTOU INDO.
EU... TUDO BEM?
QUERIDA? VOCE PARECE
ABATIDA.



BOBAGEM, MÃE...
TÔ LEGAL. SÓ PRECISO
ESTUDAR PRA ESSA PROVA
FINAL DE GEOMETRIA.

TEM CERTEZA? VOCE
PARECE TÃO PÁLIDA.
ESTOU PREOCUPADA.



NÃO É NADA,
MÃE... TÔ
MEIO CANSADA,
SÓ ISSO.

HOJE QUERO QUE VOCE
DURMA CEDO... FALANDO
SÉRIO. VOLTO UM POUCO
DEPOIS DAS CINCO.



ROB?
ELA SAIU.



ROB ESTACIONOU O CARRO NO BECO. ENQUANTO ELE COLOCAVA MINHAS COISAS NO CARRO, FUI ATÉ A COZINHA E DEIXEI A CARTA NA MESA.

Dear Mom and
By the time you read this I'll be far away. I want you to know I'm not doing this because I'm angry or want to hurt you. It's just clear to me that it's time for me to leave. I'll write you once I get settled in California. I have enough money from my account to last me until I leave. Please don't worry.

MEU IRMÃO MAIS NOVO ESTAVA BRINCANDO COM OS AMIGOS NO QUINTAL... DAVA PRA OUVIR AS RISADAS. ELES SE ESGOELAVAM DE TANTO GRITAR.



DOUG, PRECISO DAR UMA SAIDINHA... VOCÊ VAI SE COMPORTAR ENQUANTO EU ESTIVER FORA, NÉ?

CLARO. MAS... VOCÊ NÃO TÁ DE CASTIGO?



PRECISO IR. NÃO APRONTE, TÁ?

CHRIS! SAI FORA! POR QUE VOCÊ TÁ TODA ESTRANHA?



NOSSA, POR QUE VOCÊ DEMOROU TANTO? SE NÃO SAIRMOS AGORA VÃO VER A GENTE.

TÔ PRONTA. VAMOS.





SENTEI NO BANCO DE TRÁS E ME ABAIXEI PRA NINGUÉM ME VER.



DEPOIS DE UNS QUINZE MINUTOS, PARAMOS NUMA ESTRADA DE TERRA PERTO DO PARQUE RAVENNA.

FIÇA AQUI. JÁ VOLTO.



O ROB JÁ TINHA ME FALADO DO AMIGO DELE.



BOM, CHRIS...ESSE AQUI É O DAVE, ELE VAI AJUDAR A GENTE A LEVAR OS TROÇOS PRO MEIO DO MATO.

OI, CHRIS.



APOSTO QUE NÃO LEMBRA DE MIM. DAVE BARNES. NA DÉCIMA SÉRIE EU SENTAVA DO SEU LADO NA AULA DE FRANCÊS.



DESCULPA... EU...EU NÃO LEMBRO.



NÃO TEM PROBLEMA, CERTO, VOU PEGAR SUAS COISAS PRA GENTE IR.



SEGUIMOS UMA TRILHA POR UM TEMPO E ENTÃO ENTRAMOS NO MATAGAL.

CUIDADO COM OS ESPINHOS.



SEGUINDO O DAVE, LEVANDO MOCHILA E SACO DE DORMIR, PARECIA QUE A GENTE IA PASSAR A NOITE ACAMPANDO NO MATO...



...MAS EU SABIA QUE, QUANDO RAIASSE O DIA, EU NÃO IA VOLTAR PRA SEGURANÇA DA MINHA CASA QUENTINHA.



MINHA CASA ERA ALI.

AH...ÀS VEZES A GENTE ACENDE UMA FOGUEIRA BEM AQUI.



ERA ALI QUE EU IA FICAR.

PRA REUNIR O PESSOAL, SABE, COMER ALGUMA COISA, BATER PAPO...

CONTINUAMOS POR
MAIS ALGUNS MINU-
TOS ATÉ ACHAR UM
LUGAR QUE SERVISSE.

OLHA!
BEM AQUI!
PARECE
PERFEITO!

É, AQUI SERVE...
O SOLO É PLANO E
PARECE...SEGURO,
SABE? PROTEGIDO.

O DAVE AJUDOU A
GENTE COM A BARRACA
E O RESTO, MAS
SABIA QUANDO ERA
HORA DE IR EMBORA.

BOM...LEGAL VER
VOCÊ DE NOVO...
TOMARA QUE DE TUDO
CERTO PRA VOCÊS...

...E, OLHA SÓ, PODEM APARECER
SEMPRE QUE ESTIVEREM A FIM...
A GENTE SE ENCONTRA LA
PELAS DEZ OU ONZE.

ELE PARECE UM CARA
LEGAL...MAS NÃO CON-
SIGO ME VER SENTADA AO
REDOR DE UMA FOGUEIRA
COM ELE E OS AMIGOS.

VOCÊ É O
ÚNICO COM
QUEM QUERO
FICAR.

BOM, HÁ...
QUE TAL A
GENTE CONFERIR
A BARRACA?









FANTAGRAPHICS BOOKS

No. 7
MATURE
READERS
\$4.50 U.S.
\$6.75 CANADA



WWW.GIBISCUITS.BLOGSPOT.COM

QUADRINHOS FINOS!



GOSTOSO COMO COMER BISCOITO!